

史料出土、加值與應用

從1933《臺灣新民報》出土到復刻版出版

文——林佩蓉 研究典藏組

圖——國立臺灣文學館



正確來獨立的第一條件
是要講經濟獨立；因
為經濟是一切的基礎；
否则恐怕永遠理沒給男
子做玩物！

五歲一九三、大、廿一

春榮先生、近來果然
很進步、恭喜々々！

我是一個鄉土文學的
「運動狂」、這回受了你
的很懇切的訓誨、真是
給我刻骨難忘！

但是先生的高論（？）

畢竟不能叫我感服、不
過再引起我的執筆的興
趣、這却是應該鳴謝的
了！因為我自放出監牢
後、為着靜養、却養
成了癩惰、假令不是受
了先生的刺教、或者自
今以後、除了廁上吟哦

是事實、主張用中國
白話文的……無論他是
贊成●土文學、還是反
對鄉土文學、都不是我
所知已了。

黃石輝

——我亦已經幾番答辯了。
即非用臺灣話不能充分
地寫鄉土文學、所以我
的主張臺灣鄉土文學是
絕對離不得臺灣話文；
而臺灣話文的主張、亦
正是我要絕對支持的
啦。

至於主張用音字的、
主張用和文的（不知有
否？惟用和文發表意見
無理取鬧、胡指冒撻、

任你去變換名稱、我亦
沒有反對的必要。因為
在我的意思、只有內容
要緊、那裡要去爭什麼
名詞呢？

原來關於這個主張、
是只有「好、不好」、和
「要、不要」的二個問題
而已。至於「能、不能」
這點却不成問題。因為
能與不能、是屬於要與
不要的支配下——假使
是「好」又是「要」、當然
就跑上「能」的線上去；
假使雖然是「好」、却是
「不要」當然就跑上「不
能」的線上去；假使是
「不好」、却是「要」的、
亦必然會跑上「能」的線
上去……但是在我的見
解、却是很好的、所以
我無論如何、都是支持
着這個信仰。不料先生
這份史料的出現，讓原本只有存目而未見到的賴慶〈美人局〉、〈女性的悲曲〉；林敬璋〈歎息的白鳥〉；林越峰〈最後的喊聲〉等創作，都隨之而出。而最重要的是，關於發生在1931年的「鄉土文學論爭」研究，從1933年《臺灣新民報》中即可確認該論爭尚在持續，報刊上

黃石輝，〈所謂「運動狂」的喊聲〉刊於《臺灣新民報》第967號（1933年10月29日，08版）
中島利郎提供／報紙／54.5×41cm／NMTL20060190120, 8/8

一份珍貴的史料，極有可能全天下只有自己擁有，卻為了普及研究，解開歷史某個打結之處，幾番考慮、掙扎後，決定捐贈給可以信賴並且是史料的「原鄉」。這是飄洋過海，跨越國界的日本學者之舉，其起心動念與行動令人感佩。

2000年之際，日本學者中島利郎教授在臺灣學者黃英哲教授的引介下，將珍藏多年的原版《臺灣新民報》（1933年5月至11月日刊）捐贈給當時正在籌備中的國立臺灣文學館（以下簡稱臺文館）典藏，當時坊間復刻只到1932年4月7日

的週刊時代，所謂的「日刊」只留在歷史的紀錄中、私人收藏裡，中島利郎教授的捐贈，讓「日刊」的《臺灣新民報》首度面世，時至今日，尚未見到其他相同資料出土，實為可貴。

這份史料的出現，讓原本只有存目而未見到的賴慶〈美人局〉、〈女性的悲曲〉；林敬璋〈歎息的白鳥〉；林越峰〈最後的喊聲〉等創作，都隨之而出。而最重要的是，關於發生在1931年的「鄉土文學論爭」研究，從1933年《臺灣新民報》中即可確認該論爭尚在持續，報刊上

清楚登載黃石輝、郭秋生、賴明弘等人的論戰，從論戰文章的記述，也能了解到這場論爭甚至也波及到1934年《新高新報》，張深切的佚文〈觀臺灣鄉土文學論戰後的雜感〉等寶貴文獻，在1933《臺灣新民報》即已可見。這些都成為後來鄉土文學相關研究的重要材料。

本館承接中島利郎教授的心意，於2001年之際，先行逐頁掃描而後製作單機版光碟，提供各大專院校使用，可惜的是，各校、個人的電腦設備非常多樣化、系統也日新月異的變化著，原來設定的軟體無法符合硬體規格而發生安裝失敗等狀況，2013年本館架設新的資料庫，重新將這份史料匯入，解決了民眾使用的諸多不便，現在讀者可從臺文館的官方網頁進入研究資源資料庫進行查詢。（<http://sinmin.nmtl.gov.tw/opencms>）



《臺灣新民報》

出版日期：2015年11月

出版單位：國立臺灣歷史博物館、六然居資料室及國立臺灣文學館

2015年11月，由國立臺灣歷史博物館、六然居資料室及臺文館共同合作出版了「日刊」系列的《臺灣新民報》復刻本，是研究日治時期乃至臺灣報業發展史不可缺少的重要資料。☒

文物捐贈芳名錄

文／研究典藏組

本館按文物捐贈入館時間順序，持續於本刊中刊登前一季的捐贈芳名，以記錄各捐贈訊息。另本館亦收獲各作家、學者、出版社，捐贈臺灣文學相關圖書，充實本館圖書室，嘉惠民眾及研究者良多，本館另致謝函，而不在此備載。懇請繼續惠允贈書。

2015年12月至2016年2月
捐贈芳名

劉兆玄先生	手稿	曾子良先生	圖書、視聽資料等
張壘先生	手稿	彭嬌英女士	段彩華圖書
棕色果先生	手稿、書信等	張正武先生	張良典照片、藏書等
鍾玲女士	手稿	於梨華女士	手稿
葉日松先生	手稿	杜蔡秀敏女士	白話字圖書、期刊
杜英助先生	圖書	施永祥先生	白話字圖書

您的心血，我們守護

敬請支持國內唯一國家級文學博物館，文學文物典藏工作。

舉凡文學養成、創作相關手稿、圖書、器物、相片等皆所歡迎，本館擁有專業人力、設備，典藏您的文學積蓄、延長文物保存壽命。竭誠邀請您一同豐富、厚植臺灣文學研究與發展。

文物捐贈聯絡方式：國立臺灣文學館研究典藏組

電話：06-221-7201分機2200

電子信箱：pociong@nmtl.gov.tw